

; Y`XUi hca UhYbgdfYb[i b[`]b
@]bXYbZY`g. `Dc`nY]`gi W\ h`HÄhYf`a]h
< i VgW\ fUi VYf

I bVY_UbbhY`gdYb[Yb`; Y`XUi hca Uh]b`@]bXYbZY`g" `Dc`nY]
ZU\bXYh`a]h<i VgW\ fUi VYf`bUW\ `ZØW\h][Yb`HÄhYfb`]b
[Yghc\`YbYb`5i hcg"

≠`XYf`VYgW\ Ui `]W\Yb`GhUXh`@]bXYbZY`gž]a `@UbX_fY]g`6Yf[ghfU» Yž
\UVYb`l bVY_UbbhY`]b`XYf`BUW\h`Y]bY`[Yk U`h][Y`9l d`cg]cb
j Yfi fgUW\hž]bXYa `g]Y`Y]bYb`; Y`XUi hca UhYb`]a `: cmYf`Y]bYf
Öfh]W\Yb`GdUf_UggYb!:]]U`Y`gdYb[hYb"8]YgY`_f]a]bY`Y`HUh
YfY][bYhY`g]W\`]b`Y]bYa `6YfY]W\ž`XYf`ØV`]W\Yfk`Y]gY`j cb`XYb
6Yk c\bYfb`U`g`g]W\Yf`Ub[YgY\Yb`k]fX"8Yf`J cfZU``k]fZi: fU[Yb
Ui Zi bX`gcf[h`ZØf`l bfi \Y`]b`XYf`_Y]bYb`; Ya`Y]bgW\UZhž`X]Y`Ui Z
Y]bY`VU`X][Y`5i Z_Äfi b[`cZh"

8]Y`Dc`nY]`VYf]W\hYhž`XUgg`X]Y`HÄhYf`i`a`Y]b`l`f`a`cf[Ybg
ni`gW`i [Yb`i`bX`gW\`bY``\UbXY`hYbž`i`a`a`]h`XYb`]b`Yb`ni`f
J`YfZØ[i b[`ghY\YbXYb`A`]hY`b`ni`Y`bh`_ca`a`Yb"BUW\`XYfnY]h][Yb
9fa`]h`i b[Yb`g]bX`_Y]bY`XYf`5bk c\bYfž`X]Y`X]fY`_h`ØVYf`XYa
: cmYf`k c\bYbž`j`Yf`Yh`h`k`cfXYb"8Yb`bcW\`V`Y]Vh`X]Y
BUW\`VUfgW\UZh]b`U`Ufa`]YfhYf`Gh]a`a`i b[ž`XU`Y]b`gc`W\Yf`J`cfZU``]b
@]bXYbZY`g`Y\Yf`X]Y`5i`gbU`a`Y`U`g`X]Y`FY[Y`]gh"

8]Y`:`i`W\`h`XYf`HÄhYf`

8]Y`:`i`W\`h`XYf`j`Yfa`i`a`a`hYb`HÄhYf`k`Uf`Xi`fW\`nk`Y]: U\fnYi [Y
a`Ö[`]W\ž`X]Y`a`]h[Yghc\`YbYb`?YbbnY]W\Yb`j`YfgY\Yb`k`UfYb"
8]YgY`HUhgUW\`Y`XYi`hYh`Ui`Z`Y]bY`[Yk`]ggYb\UZhY`D`Ubi b[`i`bX
J`cfVYfY]hi b[`]bž`X]Y`ZØf`Y]bYb`, VYfZU``X]YgYf`5fh`b`chk`YbX][`]gh"
8]Y`]b`XYf`GdUf_UggYb!:]]U`Y`\]b`hYf`UggYbY`NYfghÖfi b[`[YgW\U\

b]W h'c \ bY'Y]bYb'Yf\YV']W X Yb'GUW gW UXYbž'XYggYb' [YbUi Y
< Ò\Y'V]g'Ub['bcW X'Yfa]hY'h'k]fX''5bk c\ bYf'VYf]W hYb'j cb
Y]bYa ''Ui hYb'?'bU''ž'XYf'g]Y'Ui g'XYa 'GW X'UZ'f]gg'i bX'X]Y
: Yi Yfk Y\ f'gck]Y'Dc`]nY]'U'Ufa]YfhY''

8]Y'[YZÀ\ f']W X Y: 'i W h'XYf'HÀhYf'a UW hY'Y]bY'i a ZUggYbXY
: U\ bXi b['Xf]b[YbX'YfZc fXYf']W ''8]Y'Dc`]nY]'gYhnhY'XUVY]'Ui W
Y]bYb'<i VgW fUi VYf'Y]bž'i a 'X]Y'J YfXÀW h][Yb'ni 'gW X bUddYb'i bX
a Ò[']'W X Yfk Y]gY']\ fY: 'i W h'fci hY'ni '_YbbnY]W X bYb''8]Y'6Y\ ÒfXYb
j Yfgi W X Yb'XYfnY]hž'Y[']'W X Y'<]bk Y]gYž'X]Y'ni f': YghghY''i b['XYf
⇒Yb]h]hÀh'XYf'HÀhYf'ZØ\ fYb'_ÒbbhYbž'ni 'gUa a Y'b''

9g'V'Y]Vh'UVni k UfhYbž'cV'X]Y'9fa]h'i b[Yb'gW X bY''': cfhgW X f]hY
a UW X Yb''8Yf'J cfZU''\ Uh'Gcf[Yb'j]b'XYf'; YgY''gW UZh
\ Yfj cf[Yfi ZYbž'XU'?'f]a]bU'hÀh']b'X]YgYf': cfa 'i b[Yk c\ bh']gh''8 Ug
: Y\ Yb'j cb'5b[UVYb'ØVYf'Y]bYb'a Ò[']'W X Yb'8]YVghU'\ 'j cb
6Uf[Y'X'cXYf'UbXYfYb'K Yfh[Y[YbghÀbXYb''Àggh'F Ui a 'ZØf
GdY_i 'Uh]cbYb'i bX'V]YhYh'XYf'Dc`]nY]'Y]bYb'k Y]hYfYb'5i Z\ Àb[Yf
ZØf']\ fY'9fa]h'i b[Yb''

8]Y'Dc`]nY]'Yfa i h][h'U''Y'NYi [Ybž'g]W X i a [Y\ YbX'ni 'a Y'XYbž'i a
k Y]hYfY' ðZcfa Uh]cbYb'ni 'Yf\ U'hYbž'X]Y'XUVY]' \ Y'ZYb'_ÒbbhYbž'X]Y
J YfUbt k cfh]W X Yb'ni f'F YW X YbgW UZh'ni 'n]Y\ Yb''5b[Yg]W X hg'XYf
GW X k YfY'XYf'G]hi Uh]cb'g]bX'U''Y'<ÀbXY'YfZc fXYf']W ž'i a '@]W X h']bg
8i b_Y'ni 'Vf]b[Yb'i bX'X]Y'G]W X Yf\ Y]h]b'XYf'F Y[]cb
k]YXYf\ Yfni ghY''Yb''

⇒'NY]hYbž']b'XYbYb'gc'W X Y'J cfZÀ''Y'Ub'XYf'HU[Ygc fXbi b['ni 'gY]b
gW X Y]bYbž'Yf]bbYfh'X]YgYf', VYfZU''XUfUbž'k]Y'j Yf'Yhn']W X Ui W
gW X Y]bVUf'g]W X YfY'c fhY'gY]b'_ÒbbYb''8]Y'A YbgW X Yb'j]b '@]bXYbZY'g
\ cZYbž'XUgg'X]Y'Dc`]nY]'gW X bY''\ UbXY'h'i bX'X]Y'HÀhYf'VU'X
[YZUggh'k YfXYbž'i a 'k]YXYf'Y]b'; YZØ\''XYf'G]W X Yf\ Y]h'ni
[Yk]bbYb''8]Y'9fa]h'i b[Yb'g]bX'ja 'j c''Ya 'i; Ub[Yž'i bX'YXYfž
XYf'Yhk Ug[YgY\ Yb'\ Uh'cXYf'<]bk Y]gY'[YVYb'_Ubbž'k]fX'[YVYhYbž
g]W X ni 'a Y'XYb'i bX'XUVY]'ni '\ Y'ZYbž'; YfYW X h][_Y]h'\ Yfni ghY''Yb''

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY